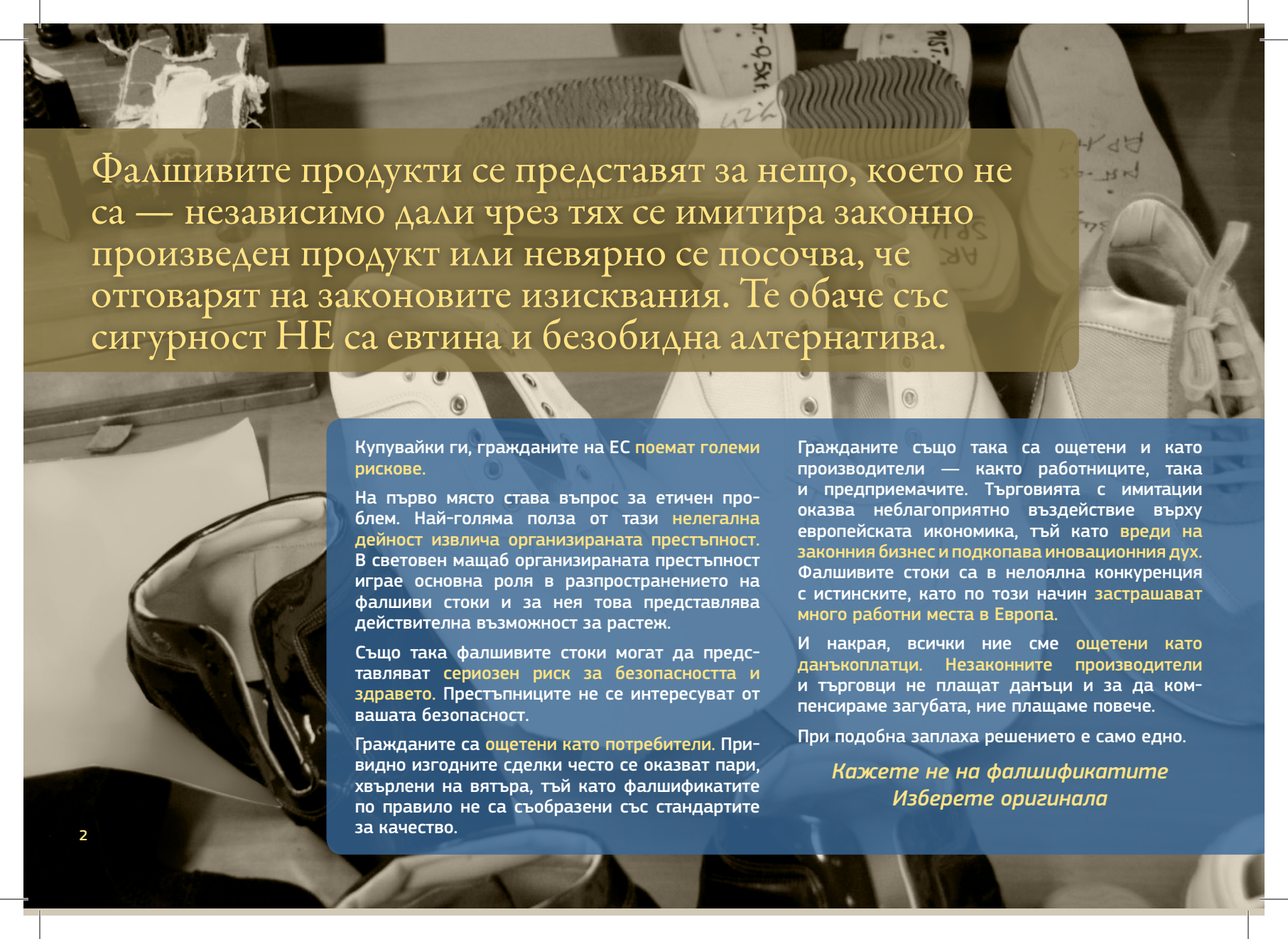




# ПРЕКАЛЕНО ХУБАВО, ЗА ДА Е ВЯРНО?

Истинската цена на  
фалшивите продукти





Фалшивите продукти се представят за нещо, което не са — независимо дали чрез тях се имитира законно произведен продукт или невярно се посочва, че отговарят на законовите изисквания. Те обаче със сигурност **НЕ** са евтина и безобидна алтернатива.

Купувайки ги, гражданите на ЕС **поемат големи рискове**.

На първо място става въпрос за етичен проблем. Най-голяма полза от тази **нелегална дейност** извлича **организираната престъпност**. В световен мащаб организираната престъпност играе основна роля в разпространението на фалшиви стоки и за нея това представлява действителна възможност за растеж.

Също така фалшивите стоки могат да представляват **сериозен риск за безопасността и здравето**. Престъпниците не се интересуват от вашата безопасност.

Гражданите са **ощетени като потребители**. Привидно изгодните сделки често се оказват пари, хвърлени на вятъра, тъй като фалшификатите по правило не са съобразени със стандартите за качество.

Гражданите също така са ощетени и като производители — както работниците, така и предприемачите. Търговията с имитации оказва неблагоприятно въздействие върху европейската икономика, тъй като **вреди на законния бизнес и подкопава иновационния дух**. Фалшивите стоки са в нелоялна конкуренция с истинските, като по този начин **застрашават много работни места в Европа**.

И накрая, всички ние сме **ощетени като данъкоплатци**. **Незаконните производители и търговци не плащат данъци и за да компенсират загубата, ние плащаме повече**.

При подобна заплаха решението е само едно.

***Кажете не на фалшификатите  
Изберете оригинала***

## Сериозен световен проблем

Без значение дали са фалшификати, копия, имитации или просто не отговарят на стандартите, които са създадени именно за да ни предпазват, целта на тези незаконни продукти е да заблудят и измамят потребителя. Те не само ни заблуждават, като имитират оригиналните продукти, без изобщо да могат да се сравняват с тях по качество, но и реално застрашават нашето здраве и безопасност.

Тези стоки са продукт на сивата икономика, в която престъпниците играят много важна роля и която не генерира данъци или мита. Тази липса на приходи трябва да се компенсира, като се увеличат данъците за всички граждани. Това ще се отрази и на вашите данъчни задължения.

Също така фалшивите продукти са причина за закриване на работни места в ЕС. Нанася се вреда на търговските марки и се подронва тяхната репутация, градена в продължение на години; продажбите на предприятията спадат, работата намалява и се закриват работни места.

Бъдещият растеж също става несигурен. Новите иновационни продукти се създават благодарение на научноизследователската и развойна дейност. Конкурентоспособността на Европа зависи от произвеждането на новаторски, ценни и привлекателни стоки. Разчитаме именно на иновациите за решаването на проблемите на съвременното общество. Когато предприятията не могат да възстановят инвестициите си, те не инвестират.

Ето защо призоваваме всички европейски граждани да вземат позиция срещу фалшивите продукти.

Европейци, изисквайте и купувайте оригинални стоки!


Antonio Tajani

M. Barroso



Антонио Таяни,  
заместник-председател на Европейската  
комисия, отговарящ за промишлеността и  
предприемачеството

Мишел Барние,  
член на Европейската комисия, отговарящ  
за вътрешния пазар и услугите



## Фалшивите стоки са вредни за вашия джоб

Фалшификатите не са изгодна покупка.

Продуктите, предлагани законно на пазара на ЕС, са подложени на редица проверки за качество, които гарантират тяхната безопасност. А защо нелегалният търговец би си създавал подобни проблеми и разходи? Фалшификатите не се произвеждат по същите стандарти и като цяло трябва по-често да се заменят с нови. **Купувате евтино, но купувате два пъти!**

Знаете ли, че търговията с фалшиви стоки също така утежнява данъчната ви декларация?

Гражданите плащат данъци и в замяна получават обществени услуги, но заради търговията с незаконни стоки тяхната данъчна тежест се увеличава.

Закритите работни места пък означават по-висока безработица и повече социални разходи. Повече разходи и по-малко държавни приходи в дадена сфера означава по-високи данъци в друга. Сметката се увеличава и накрая гражданите са принудени да плащат повече данъци.

Това се усеща още повече, когато бюджетите са ограничени.

## Ответен удар

Европейската комисия и държавите — членки на ЕС, работят усилено за по-доброто прилагане на правилата, предпазващи гражданите и бизнеса от стоки и продукти, които не отговарят на стандартите за безопасност. От 2013 г. компетентните органи на държавите членки имат повече правомощия да изтеглят незабавно от пазара несъответстващите и опасни продукти. Опасните фалшификати ще бъдат филтрирани и няма да достигнат до потребителите.

За да се постигнат добри резултати в целия ЕС, Комисията изготви план, включващ по-ефективно поделение на ресурсите, по-добри ИТ инструменти, по-стегнат и целенасочен контрол по външните граници на Съюза, както и по-строги санкции.

Европейската комисия и държавите членки се борят с фалшифицирането във всичките му форми, анализирайки явлението с цел да разработят по-ефикасни стратегии за реакция и кампании за повишаване на осведомеността, включително предоставяне на ефективни инструменти за упражняване на правата на собствениците на търговски марки, контрол на търговските потоци по границите и изземане на фалшифицирани продукти.





## Фалшивите продукти могат да бъдат опасни за вашето здраве

Фалшивите здравни продукти са опасни. Те могат да причинят сериозни проблеми.

За разлика от оригиналните лекарства (включително генеричните), фалшивите медикаменти могат да съдържат всевъзможни съставки. Те могат да навредят сериозно на вашето здраве. Не случайно лекарствата подлежат на строго регулиране — приемането на фалшиви продукти ви излага на много голям риск.

Фалшифицират се също и медицински изделия. Контактните лещи и пособията за вземане на кръвни проби са само някои от имитираните продукти, които се продават в интернет и дори в нормалните магазини.

Може и да са по-евтини, но **с тях има сериозен риск от неблагоприятни последици**, било заради лошото им качество, неподходящите материали или съмнителните резултати, ако изобщо има такива.

Европейската комисия планира да създаде световно приложима система за идентификация на медицинските изделия в ЕС, която ще улесни разпознаването на незаконните продукти.

Не само фалшивите лекарства са вредни за вашето здраве. Фалшивите облекла също представляват риск.

**Химическите вещества, използвани в производството на текстилни изделия и обувки** в Европа, подлежат на строги анализи и ако се установи, че са вредни, използването им се забранява. Широкообхватният законодателен акт REACH изисква всички химикали в Европейския съюз да бъдат изпитвани. Ето защо законно продаваните в Европа облекла много рядко причиняват алергии и сърбежи.

Що се отнася до фалшивите изделия обаче, не е изключено те да съдържат химикали, които не са били тествани и които могат да са опасни за здравето.



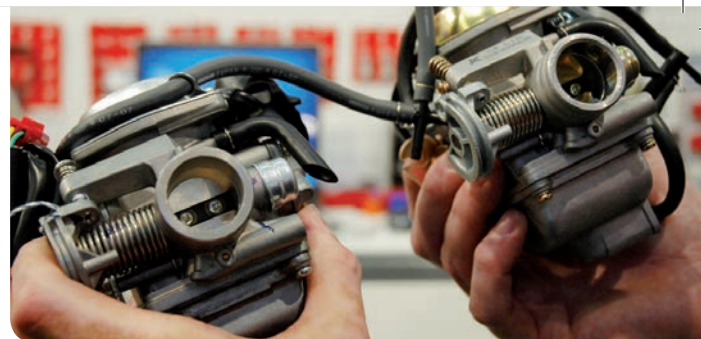
## Фалшивите стоки ви излагат на риск

Ако ви е грижа за собствената ви безопасност и за тази на близките ви, внимавайте с фалшивите продукти! Почти една трета от конфискуваните от митническите органи артикули през 2011 г. са продукти, потенциално опасни и вредни за здравето, което е почти два пъти повече отколкото през 2010 г. Търговците на фалшификати са престъпници. Те не се притесняват нито за репутацията си, нито за вашата безопасност.

**Автомобилните части** са техните най-предпочитани стоки — всяка година доставчиците на оригинални продукти понесат между пет и десет милиарда евро загуби заради фалшиви автомобилни части. Проблемът обаче не са състои само в загубите на законния бизнес. Става въпрос за вашата безопасност, тъй като шофьорите, които са били излъгани да купят фалшиви автомобилни части, се излагат на изключително голяма опасност.

Съгласно европейското законодателство всички части и компоненти, които са съществени за безопасността и екологичните параметри на моторните превозни средства, трябва да преминат контролни проверки, преди да бъдат пуснати на пазара в ЕС.

Търговците на фалшификати обаче не се съобразяват с тези изисквания, дори грубо ги потъпкват. Едни от най-често подправяните автомобилни части са спирачните накладки. Установени са случаи, в които фалшификатите са били изработени от дървени стърготини и дори от трева! Ако купувате такива части от непознати ви източници, бъдете предпазливи.



Опасността може да се крие дори и в продукти, при които на пръв поглед няма голям риск. **Играчките** например. След като са предназначени за деца, те би трябвало да са сред най-безопасните стоки, или поне така си мислим. Но ако не съответстват на изискванията за безопасност, те могат да представляват сериозна опасност.

Фалшивите играчки са широко разпространени. След като справедливите и почтени практики нямат значение за доставчиците на фалшиви продукти, защо си мислите, че безопасността на децата ви е важна за тях? Понякога във фалшивите играчки има опасни материали, например бои, съдържащи отровни химични вещества, или пък отделими малки части, които са забранени съгласно законодателството на ЕС относно безопасността на детските играчки, и които създават опасност от задавяне за децата.

Няма начин да се знае със сигурност дали фалшивите играчки са преминали някакви проверки за безопасност. Фалшивите стоки ви излагат на опасност.





## Фалшивите стоки сриват доверието в пазаруването по интернет

Благодарение на интернет бяха открити нови възможности за търговия, а на потребителите бе предоставен по-широк избор от стоки и изгодни цени на единния европейски пазар.

Електронната търговия е ценна придобивка както за потребителите, така и за бизнеса. Един такъв разрастващ се пазар обаче привлича и измамници. Някои хора смятат, че интернет е новото любимо място на търговците на фалшификати.

При пазаруването онлайн, хората се доверяват най-вече на търговската марка и нейната репутация. Измамните уебсайтове са все по-усъвършенствани, поради което е трудно да бъдат разпознати. Опитват се да ви подведат като използват имена на домейни, наподобяващи имената на добре известни луксозни марки и дружества. Бъдете предпазливи!

За момента дружествата не разполагат с достатъчно средства, за да предпазят себе си и потребителите от подобни измами. По-сложно е да се упражнява строг контрол върху незаконните търговци в интернет, особено ако извършват дейност извън юрисдикцията на ЕС.

Митническите служители на ЕС все пак имат средства за борба с тази незаконна търговия. Те обръщат много повече внимание на колетните пратки, тъй като това е обичаен начин за получаване на стоки, закупени по интернет. Разработването на специални подходи за наблюдение на колетните пратки и пощенския трафик е един от приоритетите на плана за действие на Европейския съюз в областта на митниците за периода 2013 г.—2017 г.

Не забравяйте, че пазарувайки в интернет, рискувате да попаднете на фалшифицирани или нискокачествени стоки. Трябва да сте изключително предпазливи, тъй като те са много широко разпространени.



## Не толерирайте фалшификатите: това е отговорният избор

В Европа работниците са защитени от експлоатация, а децата не са принуждавани да работят. Реномираните компании, които произвеждат стоки в чужбина, спазват тези стандарти дори когато местното законодателство не го изисква. След като големите производители на спортно облекло бяха обвинени, че използват детски труд, те предприеха решителни действия. Но търговците на фалшиви стоки нямат репутация, която да защитават, и нищо не им пречи да експлоатират работещите за тях хора, дори деца, при изключително лоши условия и ниско заплащане.

Експлоатацията, свързана с фалшивите стоки, засяга целия процес — от производството до края на веригата на доставки. Уличните търговци на фалшиви стоки работят без никаква защита. Работейки незаконно, те са уязвими и постоянно трябва да се крият от полицията — за това допринасят и вие, когато купувате фалшификати.

Често тези хора са жертви на престъпните организации. По-голямата част от парите, с които им заплащате, отиват директно в джобовете на организираната престъпност.

В началото това беше начин за разнообразяване на обичайната престъпна дейност, включваща трафика на наркотици и оръжия или проституцията. Търговията с фалшиви стоки обаче стана толкова доходна, че вече се е превърнала в основната дейност на престъпните организации.

Печалбата от продажбата на фалшиви стоки е приблизително също толкова голяма, колкото от трафика на незаконни наркотични вещества — по данни на Организацията на обединените нации тя е повече 200 милиарда евро годишно.



## Фалшификатите застрашават работните места

Продажбите на истински продукти стоят в основата на заетостта. Купувайки оригинални продукти, вие помагате за създаването и поддържането на заетостта в Европа.

Фалшивите стоки обаче създават нелоялна конкуренция за законните европейски занаятчии и предприятия, причиняват им загуби и по този начин допринасят за увеличаването на безработицата.

Най-силно засегнат е секторът на модните изделия и луксозните продукти, като текстил, дрехи, кожени артикули, обувки, часовници и бижута. Те представляват повече от половината от общата стойност на конфискуваните от митническите органи фалшификати. Тези индустрии създадат работни места в Европа.

През XXI век пазарът на фалшиви стоки отчита стабилен ръст. Само за няколко години от 2009 г. до 2011 г. броят на разкритите случаи от митниците в Европа се е удвоил и надминава 91 000.

Според наличните данни през 2011 г. близо 115 млн. подозрителни артикула са били задържани от митниците на границите на ЕС. Стойността на еквивалентните оригинални продукти се оценява на повече от 1,2 милиарда евро.

Европейската комисия се стреми да попречи на тази тенденция от почти десет години. През 2004 г. тя прие стратегия за прилагане на правата върху интелектуална собственост в трети държави. За успешно противопоставяне на заплахата трябва да се знае повече за нея — неотдавна създадената Европейска обсерватория за нарушенията на правата на интелектуална собственост събира все по-подробни данни, които ще хвърлят повече светлина върху този всеобхватен незаконен бизнес и ще помогнат за разработването на по-ефикасни политики за премахването му.



## Фалшивите стоки могат да провалят ваканцията ви

Всеки отива на почивка, за да си откъдне, но така става и по-уязвим. Не се заблуждавайте — фалшификатите си остават фалшиви дори и под сияйното небе. Ако ги използвате, вие продължавате да се излагате на риск и да съдействате на престъпниците.

Луксозните стоки, предлагани на уличен щанд на странен пазар, със сигурност са съблазнителни, но нека не си затваряме очите. Евтини са, защото са фалшиви. Фалшивите продукти често се продават на привидно безобидни улични щандове в известни туристически курорти.

Внимание! Ако на път за дома контролните власти ви проверят и установят, че пренасяте фалшифицирани стоки с търговска цел, в някои държави рискувате много тежки наказания.

Притежателите на фалшиви стоки, предназначени за търговски цели, могат да понесат тежки глоби, а в случай на неколнократни нарушения, свързани с подобни стоки, — да бъдат наказани с лишаване от свобода.

Да повторим — фалшификатите често се оказват много по-скъпи, отколкото подозирате.



# ÊTES-VOUS PRÊTS À EN DÉCOUDRE ?



**N'ACHETEZ PAS DE CONTREFAÇON !  
EN FRANCE LA LOI PRÉVOIT JUSQU'À  
300 000 € D'AMENDE ET 3 ANS D'EMPRISONNEMENT**



UNE CAMPAGNE MENÉE PAR LA DOUANE ET LE COMITÉ COLBERT SOUS L'ÉGIDE

## FÄLSCHUNGEN SIND TEUR

**Fälschungen verursachen  
Kriminalität**



Wenn Sie gefälschte Produkte kaufen oder illegal Musik, Filme oder Software herunterladen, unterstützen Sie das auch weltweit tätige, kriminelle Banden. Denn das Geschäft mit Fälschungen ist für kriminelle Banden hochprofitabel und eine risikoarme Alternative zum Drogenhandel und anderen illegalen Aktivitäten. Fälscher sind Kriminelle. Sie verursachen nicht nur finanzielle Schäden, sondern können auch Ihre Sicherheit beeinträchtigen.



Behörden und Wirtschaft engagieren sich, Fälscher von der Produktion und dem Verkauf von Fälschungen abzuhalten. Bleiben Sie bei den Originalen. Fälscher unterstützen vom Markt zu verdrängen – kaufen Sie keine Fälschungen anerkannt.

**KAUFEN SIE DAS ORIGINAL. Denn Fälschungen kosten viel mehr.**

Erfahren Sie mehr unter [www.IBUYREAL.ORG](http://www.IBUYREAL.ORG)

**FAKE WATCHES ARE FOR FAKE PEOPLE.**

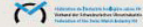


Be authentic. Buy real.

International awareness campaign against counterfeiting.



[www.hautehorlogerie.org](http://www.hautehorlogerie.org)



La contraffazione è un danno per tutti, un furto per le imprese italiane e un rischio per la salute dei cittadini. **IO NON VOGLIO IL FALSO**

**CON LA CONTRAFFAZIONE  
PERDE TUTTA L'ITALIA**

CAMPAGNA PER LA LOTTA ALLA CONTRAFFAZIONE



**IO NON VOGLIO  
IL FALSO**

CAMPAGNA PER LA LOTTA ALLA CONTRAFFAZIONE

Perché: **sostengo** il commercio legale **mi fido** solo dei rivenditori autorizzati **pretendo** prodotti originali e sicuri **difendo** la mia città

Puoi segnalare casi di contraffazione o chiedere informazioni attraverso:  
Call Center: (+39) 06-47055800 • e-mail: [anticontraffazione@sviluppoeconomico.gov.it](mailto:anticontraffazione@sviluppoeconomico.gov.it)

[WWW.SVILUPPOECONOMICO.GOV.IT](http://WWW.SVILUPPOECONOMICO.GOV.IT)  
[WWW.IURM.GOV.IT](http://WWW.IURM.GOV.IT)

Ministero dello Sviluppo Economico  
Dipartimento per l'Impiego e lo Sviluppo Economico  
Direzione Generale per la Lotta alla Contraffazione - L.1588  
Via Mellini 84 - 00187 Roma

**NO AL  
FALSO**

CAMPAGNA PER LA LOTTA ALLA CONTRAFFAZIONE

Il Governo italiano è impegnato nella valorizzazione di **merchi e brevetti** e nella tutela dell'**originalità** come **base** e della qualità del **made in Italy**

Il falso è un'ipotesi sulla **competitività** del sistema produttivo, un **rischio** per la sicurezza dei consumatori che alimenta **criminalità organizzata** e lavoro nero

## Малко цифри

- Общият обем на търговията с фалшиви стоки **възлиза на над 200 млрд. евро годишно** — обем, близък до този на търговията с незаконни наркотични вещества.
- Между 2010 г. и 2011 г. броят на задържаните на европейски митници фалшиви артикули **е нараснал с 11%**.
- През 2009 г. почти **9 % от БВП** на ЕС бе произведен от десетте най-големи европейски компании.
- **Модните и луксозните продукти за лична употреба представляват 54 %** от общата стойност на задържаните стоки.
- Само през 2011 г. 115 милиона фалшиви продукти са били задържани на границите на ЕС, на обща стойност от **над 1,2 млрд. евро**.
- За почти една трета от стоките, задържани на митниците на ЕС през 2011 г., бе установено, че са потенциално **опасни и вредни за здравето на потребителя**, което е почти два пъти повече спрямо данните за 2010 г.
- През 2011 г. европейските органи са задържали **27 милиона фалшиви лекарства**.



- Пощенският транспорт е най-често използваното средство за пренасяне на поръчаните по интернет фалшиви стоки. През 2011 г. при 63 % от установените случаи е бил използван именно този метод, следван от въздушния транспорт (22 %) и експресния куриерски транспорт (7 %).
- Безспорно Китай е най-големият източник на фалшиви стоки, задържани в Европа — почти 73 % от общия брой конфискувани стоки.
- При все това проблемът не идва само отвън — Европейската комисия и националните администрации следят и за мащаба на дейността с фалшифицирани стоки в Европейския съюз.



## За повече информация:

Институции и агенции на Европейския съюз:

Европейска комисия:

Генерална дирекция „Предприятия и  
промишленост“

[ec.europa.eu/enterprise/stopfakes](http://ec.europa.eu/enterprise/stopfakes)

Генерална дирекция „Вътрешен пазар и услуги“

[ec.europa.eu/dgs/internal\\_market/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/internal_market/index_en.htm)

## За контакти:

 @AntonioTajaniEU

@ECSpokesCorazza

@EU\_Enterprise

@MBarnierEU

@EU\_Markt

#EUdeb8

# Кажете не на фалшификатите Изберете оригинала

Европейска комисия:  
Генерална дирекция „Предприятия и промишленост“ (DG ENTR)  
Генерална дирекция „Вътрешен пазар и услуги“ (DG MARKT)

[ec.europa.eu/enterprise/stopfakes](https://ec.europa.eu/enterprise/stopfakes)

978-92-79-30456-9



10.2769/20468